

Chasqui

Revista Latinoamericana
de Comunicación

No. 45 - ABRIL 1993

Director

Asdrúbal de la Torre

Editor

Gino Lofredo

Consejo Editorial

Jorge Mantilla

Edgar Jaramillo

Thomas Nell

Nelson Dávila

**Consejo de Administración de
CIESPAL**

Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la
Universidad Central del Ecuador.

Presidente Alternó, Rubén Astudillo,
Min. Relaciones Exteriores

Eduardo Peña Triviño,
Ministro de Educación

Luis Castro, UNP

Fernando Chamorro, UNESCO.

Flavio de Almeida Sales, OEA.

Louis Hanna, AER.

Alba Chávez de Alvarado, Universidad
Estatad de Guayaquil

Fernando Naranjo, FENAPE

Asistente de Edición

Martha Rodríguez

Portada

Francesca Rota Loiseau

Impreso

Editorial QUIPUS - CIESPAL

Portada, Imprenta Mariscal

Servicios Especiales de AFP,
COMUNICA, IPS, OIP, IJI

Chasqui es una publicación de CIESPAL
que se edita con la colaboración de la
Fundación Friedrich Ebert de Alemania

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador
Telf. 506-149. Telex: 22474 CIESPAL ED.

Fax (593-2) 502-487 - E-mail/correo
electrónico: chasgino@ecuanex.ec

Los artículos firmados no expresan
necesariamente la opinión de CIESPAL o
de la redacción de *Chasqui*.



RADIOS LIBRES

Las radios comunitarias,
populares y libres de
América Latina crecen en
número mientras cambian su
programación y revisan sus
funciones y objetivos en busca de
una audiencia más amplia y
diversa.

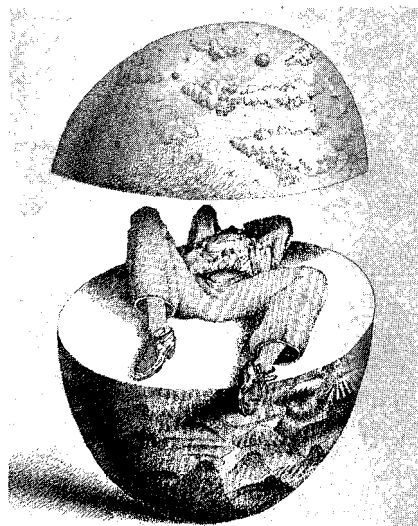
- 4 Organizando las voces de Babel, *Bruce Girard (AMARC)*
- 6 ¿Dónde están y a dónde van las radios populares?, *María Cristina Mata (ALER)*
- 8 Y usted, ¿aún no tiene su FM comunitaria?, entrevista a José Ignacio López Vigil y Luis Dávila (AMARC)
- 11 México: Del café y las radios independientes, *Pablo Iacub*
- 14 México: Radiodrama, taller instantáneo, *Anthony J. Sloan*
- 16 El Salvador: La radio y la guerra, *Antonio Pasquali*
- 18 Venezuela: Una doncella de 18 años, *José Tomás Angola*
- 20 Ecuador: Construyendo radio y pueblo, *Teodoro Galarza (CORAPE)*
- 23 Ecuador: La experiencia de Radio Latacunga, *David Silva*

- 25 Perú: ¿Cómo mantener viva la propuesta? *Jorge Acevedo Rojas*
- 29 Bolivia: Erase una vez un radialista... *Rafael Archondo*
- 30 Bolivia: El caso Palenque, *Javier Izko*
- 34 Brasil: Las radios libres, *Rondon de Castro*
- 36 Argentina: FM Sur: estudiantes en el barrio, *Kintto Lucas*
- 38 Canadá: Organizando mujeres, *Louise Boivin*

REDES ELECTRONICAS

El acceso al correo y las redes de información electrónica ya no es un privilegio del mundo industrializado. En América Latina se multiplican los nodos que vinculan a la región con las redes especializadas del planeta. El proceso destaca el potencial para el desarrollo y la democratización de las comunicaciones.

- 40 Democratizando el ciberespacio, *Howard Frederick*
- 46 Instintos primarios, *Oswaldo León y Sally Burch*



- 48 Tecnología empresarial y redes, *Sally Burch y Osvaldo León*
- 50 Informatización y desarrollo, *Daniel Pimienta*
- 55 Correo electrónico y desarrollo, *Enzo Puliatti*
- 58 Redes electrónicas y periodismo investigativo, *Fernando Reyes Matta*

ENTREVISTAS

- 61 Rius para principiantes, *Gino Lofredo*
- 65 Ziraldo: por la democracia y los niños de América, *Ricardo Soca*



CORRUPCION Y MEDIOS

Los medios son un componente clave de la denuncia y la investigación de la corrupción política y administrativa. Algunas experiencias se destacan por su efectividad y por las reacciones que suscitan de los gobiernos e intereses afectados.

- 68 Venezuela: La tentación cesarista, *Antonio Pasquali*
- 74 Venezuela: Corrupción y denuncia periodística, *Alicia Fernández*
- 79 Brasil: El arraigo de la corrupción y la superficialidad de los medios, *Eduardo Neiva*

- 85 Argentina: Corrupción, dependencia y medios, *Alicia Simeoni, Jorge L. Bernetti, Silvia E. Agosto*
- 90 El contrapoder de la prensa, *Alicia Fraerman*

POLEMICA Y COTIDIANIDAD

- 94 TV broadcasting para el desarrollo, *Valerio Fuenzalida*
- 101 Contextualizando la recepción, *Mario Kaplún*
- 105 El arca de la realidad, *Kintto Lucas*

AUROCITICAS Y CONTRAPUNTOS

- 115 Chasqui por dentro, *Gino Lofredo*

TENDENCIAS

- 119 Violencia en la novela de las ocho, *Martha Alves d'Azevedo*
- 120 Yo Acuso, *Monseñor Lucas Moreira Neves*
- 123 CEPAL: Invertir en información y telecomunicaciones

ACTIVIDADES DE CIESPAL

- 125 Entrevista a Gloria Dávila de Vela, Jefa del Departamento de Investigación.

UNICEF

- 127 Los niños en Ecuador
- 131 RESEÑAS



NUESTRA PORTADA

Serena Volátil, óleo sobre tela, 1993, 25 cm. x 30 cm, es de la artista ecuatoriana Francesca Rota Loiseau.

Casilla 8103, Quito, Ecuador.
Teléfono (5932) 505-920

Foto de Kira Tolkmitt

FOTO DE PORTADA INTERIOR

Luis R. Morilla
Av. Juan B. Alberdi 126/128
(1424) Buenos Aires, Argentina
Telf. 923-5470 / 922-9272
Fax 3315106 / 343-3169

JOSÉ TOMAS ANGOLA
VENEZUELA

Emisora Cultural de Caracas, FM 97.7

Una doncella de 18 años

Es el primero de enero de 1975. El valle de Caracas por primera vez recibe la señal de FM. En el cuadrante digital de 97.7 se dejan escuchar fuerte y brillante las notas del "Gloria al bravo pueblo", el himno que la propia ciudad ofrendó al país. Esta aventura radiofónica, con 18 años de existencia, fue el norte para un grupo de venezolanos preocupados por desarrollar el área cultural a través de la radio.

Humberto Peñaloza, Raúl Arreaza, José Elías Graffe, Aníbal Martínez y Gonzalo Plaza debieron esperar audiencias, entrevistas exponer cientos de veces aquel proyecto audaz, hasta que las autoridades del Ministerio de Transporte y Comunicaciones dieron la concesión con la que esta Sociedad Civil, sin fines de lucro, iniciaba sus actividades. Nació la Emisora Cultural de Caracas FM 97.7.

Negar el carácter eminentemente académico que tuvo su programación primigenia sería irresponsable. Muchas de esas horas tempranas fueron para Bach, Mozart y Chopin. Espacios como "Los conciertos de la tarde" o "Miniaturas musicales" eran la sangre que alimentaba al recién nacido.

De la mano de su primer director, Gustavo Artilles, la emisora lentamente comenzó la apertura a todas las expresiones creativas. La voz de la intelectualidad venezolana se escuchó abiertamente opinando del quehacer de la nación. Artilles, actual productor y locutor de la BBC de Londres, se esforzó por equilibrar un océano de criterios y tendencias. Su filosofía aún perdura: hacer

una emisora que transmita estrictamente de todo.

La ECC fue la primera en su tipo en FM y también la única en esa banda durante casi 13 años. Venezuela sólo tenía radioemisoras en AM por razones comerciales y tecnológicas. El alcance de AM es mayor que el de la FM. Causaba temor pretender variar de banda una audiencia levantada a lo largo del casi medio siglo de radio en el país.

Esto definió el público oyente de la 97.7. Al no haber más señales en esa banda sólo sintonizaban los programas quienes tenían especial interés en determinado tema. De una manera inusual se creó un radioescucha especializado cuyo nivel de atención era muy superior al normal. Los años comprobaron que este estímulo, antes que dañino, fue beneficioso para productores que recurrieron a todos los esquemas auditivos para mantener tal sintonía.

Tras la salida de Gustavo Artilles de la Dirección, Alfredo Gerbes se hizo cargo de estructurar una programación consonante con la realidad. Se convirtieron

Corista mexicana, 1920

en habituales las corresponsalías de *Radio Suecia Internacional*, *La Voz de Alemania* y la *BBC*. Se transmitían programas hechos para América Latina por los servicios de *Radio Netherland*, *Radio Canadá Internacional* o *Radio Francia*. Esto le dio a ECC un cierto estilo internacional, algo extraño en el medio venezolano pero que nutría un conglomerado de personas muy heterogéneas y dispares.

Otra vez el dilema financiero

Uno de los grandes problemas que sufrió y sufre la estación es el escaso patrocinio económico. Surgida como "Emisora Cultural", por ley se le prohibía



Pedro Guerra, México

JOSÉ TOMAS ANGOLA, venezolano. Comunicador y productor independiente de la *Emisora Cultural de Caracas* y de la *Radio Nacional de Venezuela*.

hacer publicidad. Sólo era lícito la mención de la razón social del anunciante en el espacio que auspiciaba. Si es cierto que tal medida evitaba la saturación de promociones comerciales, también era un freno para conseguir anunciantes. Ante una situación cada vez más precaria se optó por brindar a los productores independientes la potestad de realizar negociaciones por sus programas, así eran ellos los que debían agenciarse el apoyo monetario.

Es de hacer justicia mencionar algunos patrocinantes fieles a los principios alternativos de la Radio: Banco de Venezuela, Centro Simón Bolívar, Petróleos de Venezuela, Seguros La Previsora, Fundación Mendoza, C.A. Electricidad de Caracas, Editora El Nacional, Orquesta Filarmónica Nacional y muchos otros que desinteresadamente aportaron dinero a un proyecto cultural con 18 años de labor ininterrumpida.

Mística y talentos

El personal que trabaja en la ECC tiene mística. Este grupo humano, que difunde de 6 de la mañana a 11 de la noche, es relativamente pequeño. En su mayoría lo conforma el departamento técnico. Son los operadores los que cumplen la labor más intensa y es que, salvo el noticiario matutino, todos los programas son grabados. A través de un equipo único en Venezuela, las producciones son armadas diariamente y transmitidas automáticamente. Existen 7 operadores de planta encargados de controlar y supervisar el correcto desenvolvimiento de las pautas. En el área de grabación y edición laboran 3 operadores. Ellos montan con los productores, los diferentes espacios. Tenemos 6 locutores que identifican la emisora y narran los libretos realizados por iniciativa de la propia radio. Finalmente 2 guionistas y 3 productores completan el cuadro.

El productor independiente

En todo este ensamblaje la figura del productor independiente cobra un especial significado. Las 36 personalidades que de una manera individual desarrollan tal labor son las que realmente constituyen el cerebro de la radioemisora. Cada una de ellas, desde tribunas para el teatro, la poesía, la música académica, el folklore, el jazz, el rock, el cine, la

infancia, la mujer, la plástica o cualquier actividad humana reseñable, crea día a día programas especializados y alternativos. Es un personal de mística probada.

Alrededor de una antena

Son variados los servicios que cumple la 97.7. ECC publica mensualmente "SINTONIA", la guía de la emisora. Allí se reseñan las producciones a transmitir y se describe en detalle las emisiones del mes.

En una óptica mayor, la estación es el eje del proyecto de Circuito de Radios Culturales, una iniciativa de los miembros fundadores por darle continuidad y regionalidad a la idea que hizo nacer a la emisora. Por ahora el plan se halla en gestación, pero es inminente la concreción de todos los factores.

El futuro es hoy

Libre, como se encuentra la radioemisora, de cualquier ingerencia estatal, sus objetivos tienden a expandirse. En el Congreso se discute un proyecto de Reforma de la Ley de Radiodifusión con la que se ampliarían las posibilidades de las estaciones de corte cultural, especialmente en el campo de la potencia de transmisión, el alcance y el patrocinio.

Un hecho próximo es el aumento de la cobertura de la señal, ahora circunscrita solamente al área física de la Capital y un pequeño callejón que se alcanza por medio de la telefonía y que penetra por el sur del país. De lograrse tal meta, las posibilidades de conseguir oyentes rurales motivan positivamente a una emisora que hasta hoy sólo tiene una audiencia urbana.

Gracias a un donativo de una institución bancaria, se instaló en la sede una antena parabólica con la que ahora se recibe en vivo, directo, vía satélite, el informativo de la BBC y el espacio *Ventana al Mundo*, también de la cadena inglesa. Es el comienzo de una mayor integración internacional.

Desde aquel primero de enero de 1975, mucho es lo que se ha caminado y o que se ha consolidado, sin embargo para la gente de la *Emisora Cultural de Caracas* esto es sólo el principio. Y por qué no habría de serlo si apenas es una niña de dieciocho años. ●

